



# THE CITY OF EAST PALO ALTO'S CALHOME ADU/JADU LOAN

## OVERVIEW

The City of East Palo Alto offers income-eligible households a **\$100,000** low-interest loan for accessory dwelling units (ADUs) construction costs, with no monthly payments required.

## WHAT ARE ACCESSORY DWELLING UNITS (ADUS)?

A living space that can be constructed or transformed from unused areas like a garage or backyard, with amenities like a kitchen, bathroom, and sleeping area.

## EXAMPLES

Detached Accessory Dwelling Unit



*A stand-alone unit that is usually in the backyard of an existing home*

Attached Accessory Dwelling Unit



*A unit that is added to the existing home by sharing one wall*

Junior Accessory Dwelling Unit



*A unit created from within the four walls of an existing home*

## REQUIREMENTS

- Meet loan requirements such as minimum credit score.
- Households must earn at or below 80 percent of the area median income.<sup>1</sup>

Number of Persons	1	2	3	4	5
Low Income (80% AMI)	\$104,400	\$119,300	\$134,200	\$149,100	\$161,050

- The property must be owner-occupied.
- Demonstrate the ability to cover total project costs when combined with the CalHome ADU/JADU Loan.
- Must hire or be working with a contractor that is licensed and bonded with the California State Licensing Board (CSLB).
- Must rent the ADU/JADU to an income-qualified household.

**For more information, please contact CANDO ADU  
or visit [epacando.org/cando-adu](https://epacando.org/cando-adu)**

2369 University Ave, East Palo Alto, CA 94303  
650-473-9838, press 5

<sup>1</sup>Source: California Department of Housing and Community Development (HCD)'s 2023 Income Limits, <https://www.hcd.ca.gov/grants-and-funding/income-limits>

# PRÉSTAMO CALHOME ADU / JADU DE LA CIUDAD DE EAST PALO ALTO

## LA DESCRIPCIÓN GENERAL

La ciudad de East Palo Alto ofrece a los hogares con ingresos elegibles un préstamo a bajo interés de **\$100,000** para los costos de construcción de unidades de vivienda accesorias (ADUs), sin necesidad de pagos mensuales.

## ¿QUÉ SON LAS UNIDADES DE VIVIENDA ACCESORIA (ADUS)?

Un espacio habitable que se puede construir o transformar a partir de áreas no utilizadas como un garaje o un patio trasero, con comodidades como una cocina, un baño y un área para dormir.

## EJEMPLOS

Unidad separada



*Una unidad independiente que suele estar detrás de una casa existente*

Unidad adjunta



*Una unidad que se agrega a la vivienda existente compartiendo una pared*

Unidad junior



*Una unidad creada dentro de las cuatro paredes de una casa existente*

## REQUISITOS

- Cumplir con los requisitos del préstamo, como el puntaje de crédito mínimo.
- El hogar debe ganar en o por debajo del 80 por ciento del ingreso medio del área.

Número de personas	1	2	3	4	5
Bajos ingresos (80% AMI)	\$104,400	\$119,300	\$134,200	\$149,100	\$161,050

- La propiedad debe estar ocupada por el propietario.
- Demostrar la capacidad de cubrir los costos totales del proyecto cuando se combinan con el Préstamo ADU / JADU de CalHome.
- Deben contratar o estar trabajando con un contratista con licencia y vinculado con la Junta de Licencias del Estado de California (CSLB).
- Los prestatarios deben alquilar la ADU/JADU a un hogar calificado por ingresos.

**Para obtener más información, comuníquese con el Programa CANDO ADU o visite [epacando.org/cando-adu](https://epacando.org/cando-adu)**

2369 University Ave, East Palo Alto, CA 94303  
650-473-9838, presione 5